

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

WASHINGTON, D.C. 20505

SECRET

4 February 1980

OGC 80-00958

Joseph F. Lynch, Esq.  
Office of Special Investigations  
Department of Justice  
1375 K Street, N.W.  
Washington, D.C.

Dear Mr. Lynch,

Per your request of 30 January 1980 please find enclosed copies of the following documents and their English translation for your background use in the Soobzokov case:

A. Document dated 30 December 1942 which refers to Soobzokov as Chief of the Field Police and authorized him to search all villages in the area. (This document is in German. An English translation is enclosed.)

B. Document dated 14 November 1944 which refers to Soobzokov as a Military Commander. (This document is in Hungarian. An English translation is enclosed.)

These documents are for your background use only. The fact that they are in the possession of the CIA is classified information. These documents and information derived therefrom may not be used in any litigation without prior written approval from this Office. After these documents have served the purposes for which they were forwarded, they are to be returned to CIA for permanent retention. No duplication of the material without appropriate classification protection is permitted without prior approval of CIA.

Office of General Counsel

Enclosure

OGC/O&MLD/JPK:jg/5648

Distribution:

Original - Addressee

✓ - INVESTIGATIONS - Nazi War Criminals (JPK ~ f)

1 - JPK Signer

1 - Chrono

SECRET

DERIVATIVE CL BY EC  
☐ DECL ☒ REVW ON 4 Feb 2000  
DERIVED FROM D9c.1

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

# ROUTING AND RECORD SHEET

SUBJECT: (Optional)

FROM:

F 3  
IMS/FPLG  
1D4135 Hqs.

EXTENSION

1420

NO.

DATE

31 January 1980

TO: (Officer designation, room number, and building)

DATE

RECEIVED

FORWARDED

OFFICER'S INITIALS

COMMENTS (Number each comment to show from whom to whom. Draw a line across column after each comment.)

1. OGC/L 1

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

S E C R E T

31 January 1980

MEMORANDUM FOR: [ ]  
Office of General Counsel

FROM: [ ]  
IMS/FOIA, Privacy and Litigation Group

SUBJECT: Tscherim Soobzokov - DOJ Request for Documents

1. At a 30 January 1980 meeting with Mr. Joseph Lynch and Mr. Richard Sullivan of the Department of Justice, Mr. Lynch asked that copies of the following documents be sent to him for background use in the Soobzokov case:

A. Document dated 30 December 1942 which refers to Soobzokov as Chief of the Field Police and authorized him to search all villages in the area. (This document is in German with an English translation.)

B. Document dated 14 November 1944 which refers to Soobzokov as a Military Commander. (This document is in Hungarian and has an English translation.)

2. Copies of the documents described above and the English translations are attached herewith for forwarding to Mr. Lynch. Please advise Mr. Lynch that these documents are for his background use only, that the fact that they are in the possession of the CIA is classified information and that they may not be used in any litigation without prior written approval from this office. Please advise the DOJ that after these documents have served the purposes for which they were forwarded, they are to be returned to this Directorate for permanent retention. No duplication of the material without appropriate classification protection is permitted without prior approval of this office.

for [ ] [ ]  
Attachments: a/s

S E C R E T

DRV CL BY [ ]  
RVW ON 31JAN00  
DRVD FROM D9c.1

Der Bürgermeister der Gemeinde

Tschamukla

am 20.12.1942

Beschneidung

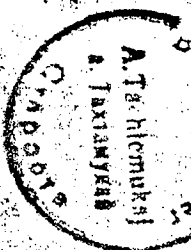
-----

Der Oberleutnant und Ober der Tschamukla-Flak-Sondermaria Tschamukla  
S O B Z O K O V g b. am 1.1.1910 in Tschamukla, Nordkreuzen ist, berechtigt  
zu suchen alle ortscheftler seines Gemeinde.

Grund: Sonderbefehl J. Tschamukla Flak-Sondermaria Nr. 540 vom 26.12.1942 B/No.

TCM/42.

Ables bescheinigung ist gültig mit verlesung sol. buch. No. 145763 ausgestellt  
te von Oberbefehtsleber der Marfen SS und SD Kraemoder am 15.10.1942.



Der Bürgermeister

*Koch* / Chatte /

Sehrer

*H. Schaubert*

beudsten /

A 77 & [ ]

8 Dec 42

Translation of above document from German to English

The Mayor of the area

Date 30.12.1942

PERMIT

PERMIT

The Lieutenant and Chief of the Circassian Field Police TschERIM  
SACHSROV born on 1.1.1918 in Tachtsmskai, North Caucasus is authorized  
to search all villages in my area.

Authority: Special order from German Field Command No. 545 of 26.12.42  
E/No. 706/42.

This permit is valid together with soldier book No. 145763 issued  
by the commanding officer of the SS and SD Bureau in Krasnodar on 15.10.42

SEAL

The Mayor (signature) /Chat1/

Secretary (signature) /Schmidtjen/

Translation of above document from Hungarian to English

Headquarters of the  
Hungarian King's 26th Infantry Army

CERTIFICATE

Soobzokow tsherim Circassian \_\_\_\_\_ Military Commander, has the  
right to reserve this building for me.

The above mentioned building will remain under his reservation  
as long as this certificate is not withdrawn.

Naphaza, 1944, November, 14  
seal

signature  
Captain Commanding



2

2

2

2



2